

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2003 — 48

[C — 2002/28227]

12 DECEMBRE 2002. — Arrêté du Gouvernement wallon prorogeant l'Accord de coopération entre la Communauté flamande et la Région wallonne en matière d'intégration des personnes handicapées

Le Gouvernement wallon,

Vu l'article 128, § 1^{er} de la Constitution;Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment les articles 5, § 1^{er}, II, 4 et 92bis, § 1^{er}, complétée par la loi du 8 août 1988 et modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu l'Accord de coopération du 20 octobre 1998 entre la Communauté flamande et la Région wallonne en matière d'intégration des personnes handicapées, notamment l'article 12;

Vu le décret du 1^{er} avril 1999 portant approbation de l'accord de coopération entre la Communauté flamande et la Région wallonne en matière d'intégration des personnes handicapées;

Vu l'avis favorable du Comité de gestion de l'Agence Wallonne pour l'intégration des personnes handicapées, donné le 15 octobre 2002;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 6 décembre 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 décembre 2002;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'Accord de coopération du 20 octobre 1998 entre la Communauté flamande et la Région wallonne en matière d'intégration des personnes handicapées est prorogé pour une période de trois années entières.**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 29 juin 2002.**Art. 3.** Le Ministre qui a la Politique des personnes handicapées dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 12 décembre 2002.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Th. DETIENNE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2003 — 48

[C — 2002/28227]

12 DECEMBER 2002. — Besluit van de Waalse Regering tot verlenging van het Samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap en het Waalse Gewest betreffende de integratie van personen met een handicap

De Waalse Regering,

Gelet op artikel 128, § 1 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op de artikelen 5, § 1, II, en 4 en 92bis, § 1, aangevuld bij de wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het Samenwerkingsakkoord van 20 oktober 1998 tussen de Vlaamse Gemeenschap en het Waalse Gewest betreffende de integratie van personen met een handicap, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het decreet van 1 april 1999 houdende goedkeuring van het Samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap en het Waalse Gewest betreffende de integratie van personen met een handicap;

Gelet op het gunstige advies van het beheerscomité van het « Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées » (Waals agentschap voor de integratie van gehandicapte personen), gegeven op 15 oktober 2002;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 6 december 2002;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 12 december 2002;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het Samenwerkingsakkoord van 20 oktober 1998 tussen de Vlaamse Gemeenschap en het Waalse Gewest betreffende de integratie van personen met een handicap wordt verlengd voor een periode van drie volle jaren.**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 29 juni 2002.**Art. 3.** De Minister tot wiens bevoegdheden het Gehandicapttenbeleid behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 12 december 2002.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE